第一图书网, tushu007.com

<<我們曾經輝煌>>

图书基本信息

书名：<<我們曾經輝煌>>

13位ISBN编号：9789862168806

10位ISBN编号：9862168803

出版时间：2012-1-18

出版时间：天下文化

作者：湯瑪斯．佛里曼,邁可．曼德鮑

页数：480

译者：連正世、李俊融、李靜宜

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：http://www.tushu007.com

<<我們曾經輝煌>>

前言

讀者或許會問起，為什麼我們兩個本以寫作外交事務為職志——一個是紐約時報的海外特派兼專欄作家，一個是約翰霍浦金斯大學高等國際研究所（The Johns Hopkins University School of Advanced International Studies）教授——這回卻合力著書探討美國國內現況。
答案很簡單。
我們是交情超過二十年的老朋友，在這段漫長歲月裡，我們幾乎每星期都會一起討論不同層面的國際關係問題，還有美國的外交政策。
但近幾年來，我們開始注意到：儘管每次話題始於外交政策，但最後都會歸結到國內政策。
我們會談到美國發生了什麼事，或是哪些事情該發生卻沒發生。
有時我們或許會試著轉移話題，但是談著談著，總是又轉回到美國，談到我們現今似乎沒有能力起而應付我們最大的挑戰。
當然，此一情況具有極大的外交政策意涵。
在今日的世界裡，美國多半時候還是扮演巨大且富建設性的角色，但是這個角色仰賴美國社會、政治和經濟的健全。
今天的美國生病了——無論在經濟或政治上都是如此。
我們想藉由這本書解釋美國何以落入今天的境況，以及應該如何脫身。
至於我們的寫作風格，也希望讀者能理解。
我們在書中所引用的故事、軼聞與訪談，常都只有我們之中的一人在場或聽聞。
為了清楚陳述，所以我們在引述的時候必須寫上自己的名字，如：「湯姆回憶說……」、「邁可寫道……」，因為一本擁有兩位作者且引述諸多報導的書，並不能只寫「我說」或「我看到」。
讀者對於我們的認識大多是經由我們的工作而來，所以知道我們是作家與評論家，但是，我們也是美國國民。
這一點非常重要，因為撰寫這本書的動力不只來自於我們對政策的興趣，也在於我們的身份認同。
所以謹在此簡單地自我介紹——不是以專家的身份，而是以美國公民的身份。
湯姆：我出生於明尼蘇達州明尼亞波里斯市，在郊區的聖路易公園（St. Louis Park）長大。
這個小地方後來因為柯恩兄弟伊森（Ethan Coen）與喬伊（Joel Coen）一部以此為背景的電影「正經好人」（A Serious Man）而聞名。
參議員艾爾．富蘭肯（Al Franken）、柯恩兄弟、哈佛大學政治哲學教授邁可．桑德爾（Michael J. Sandel）、政治學家諾曼．奧恩斯坦（Norman Ornstein）、長期擔任國家足球聯盟（NFL）足球教練的馬克．崔斯特曼（Marc Trestman）和我先後在這個小社區一起住過幾年，這對我們每一個人都有極大的影響。
對我而言，在這裡的成長經驗讓我對美國抱持樂觀態度，也培養了我認為大家可以群策群力謀求公眾之利的想法。
1971年，我高中畢業那年，時代雜誌的封面是明尼蘇達州州長溫達爾．安德森（Wendell Anderson）舉起一條他剛捕獲的魚，標題是〈明尼蘇達的美好生活〉。
通篇報導談的是「這個行得通的州」。
如果打從孩提時期開始，你州裡的參議員是民主黨的休柏特．杭韓瑞（Hubert Humphrey），華特．孟岱爾（Walter Mondale），尤金．麥卡錫（Eugene McCarthy），眾議員是溫和的共和黨籍的克拉克．麥克奎格（Clark MacGregor）和比爾．法蘭澤（Bill Frenzel），而州內的頂尖企業，如——Dayton’s、TargetGeneral Mills、3M，都是倡導企業社會責任的先驅，深信協助興建諸如「古斯里劇院」（Tyrone Guthrie Theater）這樣的建設是他們使命的一部份時，你必定會堅信不移，認為政治確實行得通，而且在美國人生活中確實有可行的政治中心。
我和同一群孩子一起進入公立學校就讀，從幼稚園一直到高中。
在當年的明尼蘇達，私立學校是給惹麻煩的孩子唸的。
對於聖路易公園的中產階級家庭小孩而言，私立學校幾簡直是聞所未聞，而住在那裡的每一家人都是

中產階級。
我媽媽在第二次世界大戰時期加入美國海軍，拜美國大兵法案之賜，我爸媽才能貸款買到房子。
我爸爸沒唸過大學，是一家銷售滾珠承軸公司的副總裁。
我的妻子，安．巴克斯鮑姆（Ann Bucksbaum），出生於愛荷華州的馬歇爾鎮，然後在第蒙長大。
直到今天，我最好的朋友還是和我一起在聖路易公園長大的同伴，而我心裡仍然懷抱著對當年明尼蘇達的印象——當然是經過理想化的印象－－那個主宰且提供我許多政治判斷的明尼蘇達。
不論我人在何方－－倫敦、貝魯特、耶路撒冷、華盛頓、北京，或是班加羅爾（Bangalore）－－我總是期望再次發現那個明尼蘇達，那個政治確實努力讓人民生活得更好，而不是撕裂離間人民的萬湖之地。
那就是以前的我們。
事實上，那就是我的孩提時代。
　　曼德鮑的期待　　邁可：湯姆和他的妻子都來自美國中部，而我的妻子安．曼德鮑（Anne Mandelbaum）和我則成長於美國東西兩岸---她在紐約曼哈頓長大，而我是在加州的柏克萊。
我父親是加州大學的人類學教授，我的母親在我們手足三人進中學唸書之後，到公立學校任教，然後進入我們簡稱為「加大」（Cal）的加州州立大學工作。
　　雖然柏克萊以政治激進主義而聞名，但在我1950年代的童年時期，那裡比較像湯姆的明尼蘇達，而不像後來外界所熟悉的柏克萊，與其說是革命的溫床，不如說是帶有美國中部的影子。
如今說來可能令人不敢置信，但是在我部份的童年裡，那裡也曾有過共和黨籍的市長與共和黨籍的國會議員。
　　那個年代曾經有一個事件和本書特別息息相關，也就是1957年蘇聯發射了第一顆環繞地球的人造衛星史普尼克（Sputnik）所引起的餘波蕩漾。
此一事件在美國引起極大震撼，而震波也傳到了加菲德中學（後來更名為馬丁．路德．金恩），當時我讀七年級。
學校召集全體學生去開大會，校長嚴肅的告訴我們，未來我們每一個人都必須更努力學習，而且數學和科學是最重要的。
　　我父母獻身教育，因此我比旁人更清楚學校與學習的重要性。
但是那一刻的嚴肅凝重讓我印象深刻，我瞭解美國面臨了一個全國性的挑戰，每一個人都必須奉獻心力去面對挑戰。
我毫不懷疑美國，以及美國人，會迎接挑戰。
我們不可能再回到1950年代，同時也有很多理由慶幸時光不會倒流，但是當時全國上下那種嚴肅以待的態度在今日卻還是極其必要的。
　　我們目前在華府生活工作，親眼目睹政府無法應付我們國家所面對的重大挑戰。
儘管本書對當前局勢的看法失之悲觀，然而我們對未來的希望與期盼卻極高。
我們知道美國能迎接挑戰，畢竟，這就是我們成長的美國。
　　湯瑪斯．佛里曼（Thomas L. Friedman）　　邁可．曼德鮑（Michael Mandelbaum）　　2011年6月於馬里蘭州貝瑟斯達

内容概要

被全球化的浪潮逼到邊緣，政治對立加劇　　眼看中國經濟起飛，想要追趕卻有心無力…
這是一本談論美國的困境與希望的書　　但處處與我們的現況似曾相識　　如果先民的拓荒精神是美國困境的解答　　我們不妨也重新擦亮自己對國家的想像　　選後台灣，我們最需要什麼？
我們需要冷靜、需要沉澱、需要思考，　　我們曾經輝煌，輝煌於對未來的企圖心、對未來的想像力，要在世界發聲與立足的勇敢。
台灣有自己的成功方程式：優秀的國民教育、現代化基礎設施、廣納五湖四海 「新台灣人」的開放精神，加上鼓勵產業發展升級的良好政策。
此時，該是我們回看歷史、重新檢驗每一項成功方程式的的關鍵時刻了。
如果你關心台灣未來，如果你關心在「扁平2.0」新世界裡，如何維持個人的競爭優勢，佛里曼的《我們曾經輝煌》，提供你新視角，只要你將書中談的「美國」代換成「台灣」，「美國人」代換成「台灣人」，因為，在這個超連結新世界，台灣的挑戰比起美國更艱巨。
《我們曾經輝煌：美國在新世界生存的關鍵》由佛里曼與外交思想家曼德鮑姆合著，探討美國政府當前所面臨的四大危機：全球化、資訊科技革命、債台高築，及能源過度使用。
但美蘇冷戰結束後，美國政府對這些議題視若無睹。
而當今中國大陸無論在教育、工業、科技的崛起，都一再提醒美國「也曾擁有如此光榮」（That Used to Be US），並顯示美國當今政治體系及核心價值的崩壞。
儘管如此，佛里曼深信，只要深入了解美國歷史，就會找到讓美國克服當前危機的方式，讓美國重返輝煌時代。
本書提出許多成功企業家的例子，指出他們並未放棄美國夢的願景及勇往直前的態度及行動，佛里曼更進一步針對美國已陷入的困境提出建言，包括振興傳統核心價值，及建立新的第三方運動復興國家經濟。

作者简介

湯瑪斯．佛里曼（Thomas Friedman）　在全球化時代，站在全球高度上，從龐雜紛歧的全球事務中理出頭緒，為全世界人類帶來全球觀點的第一人，非佛里曼莫屬。
從報導中東地區複雜的局勢，到盱衡全球的國際事務，佛里曼一直用敏銳的記者直覺，強烈的個人文字風格，運用許多小故事，夾議夾敘，把治絲益棼的國際政治、金融市場、科技環保、宗教文化等種種議題，寫得十分淺顯易懂，引人入勝，讓每個人都可以對國際事務侃侃而談，感覺真正在參與全球化的過程。
佛里曼在《紐約時報》的專欄文章，同步在全球超過七百多個媒體上刊登。
他的《從貝魯特到耶路撒冷》，被翻譯成27國文字，並成為暢銷書，甚至還成為許多中學及大學了解中東議題的教科書。
1999年出版《了解全球化》（The Lexus and the Olive Tree）被翻譯成20國文字， 2005年出版《世界是平的》（The World Is Flat），成為全球各地討論的熱烈話題，也讓他被《美國新聞與世界報導》選為美國最佳領導人之一，如今他已是一位具有影響力的意見領袖。
他因為傑出的新聞報導及評論成就，拿過三座普立茲獎，如今已是普立茲獎的終身評審。
他精通希伯來語和阿拉伯語，有五所美國大學的榮譽博士學位。
新聞工作之餘，他也是哈佛大學的客座教授，與哈佛校長薩默斯與本書13章出現的桑德爾共同開一門「全球化」的課。
邁可．曼德鮑（Michael Mandelbaum）　曼德鮑是約翰霍普金斯大學高級國際研究學院教授，專攻美國外交政策，並主持該院的美國外交政策計畫。
他也曾在哈佛大學、哥倫比亞大學，及美國海軍學院教書。
曼德鮑擔任華盛頓近東政策研究所的顧問，該所贊助美國對中東政策的研究和公眾討論。
曼德鮑畢業於耶魯大學，獲劍橋大學國王學院碩士，並在哈佛大學完成博士學位。
曼德鮑著有13本書，並編輯了12本書，除了本書之外，他的寫作主題遍及美國政策、體育生態、歐州政治、全球競爭，及核能議題。
译者简介　連正世　（第1-7章）政大外交所碩士，上海財經大學經濟學博士，美國約翰霍浦金斯大學高等國際關係研究所研究，目前為上海金融學院教授，研究領域為國際經濟。
李俊融　（第8-10章）政大東亞研究所博士、政大兩岸政經研究中心副研究員，譯有《第二次世界大戰：戰火中的鏡頭》、《泰國國家公園》、《南非國家公園》、《為客瘋狂》等。
李靜宜　（第11-16章）**政治大學外交系畢業，外交研究所博士班，美國史丹福大學訪問學者。
曾任職出版社與外交部，現任公職。
譯有《理查費曼》、《諾貝爾女科學家》、《牛頓打棒球》、《現代方舟二十五年》、《古烏伏手卷》、《法律悲劇》、《古典音樂一0一》、《史邁利的人馬》、《完美的間諜》等。

第一图书网, tushu007.com

<<我們曾經輝煌>>

书籍目录

前言　生於斯土第一部　為美國看看病1　醜話直說2　我們始終忽視問題 3　美國人已忘卻歷史第二部　教育面臨艱鉅挑戰4　空中樓閣5　亟待救援6　停滯的美國夢7　工作機會喪失第三部　玩弄數字遊戲的惡果8　欠債總要還 9　有關戰爭10　物理之戰 第四部　政府當機11　行政效能不彰 vs 道德價值崩壞12　為反對而反對13　貶值第五部　重新發現美國14 從不放棄的民間力量15 震撼療法16 重啟美國光榮 誌謝

章节摘录

（本文作者為遠見天下文化事業群創辦人）　（一）寫在前面　佛里曼與曼德鮑在美國國力衰退的關鍵時刻，合著了一本兼具歷史性及開創性的著作。
十年前難以想像這二位著名的評論家與學者會以懷念式的標題「我們曾經輝煌」做為書名。
他們或許也可以取另一個現代感的書名：「我們正在衰落。
」依照二位作者的性格與思路，這本書當然不會是悲觀「懷舊」，一定是積極提出「改變」。
真如英國《金融時報》的評論指出：「這本書提供了一個美國復興的藍圖。
」對於美國的盛衰，不祇是美國人關心。
做為一個曾在美國讀書、教書及生活近半世紀的中國人，我也樂意提出一些看法。
因此這篇「導讀」包括二部分：記述二位作者的論點，同時也提出我自己的觀察。
必須先承認的是：我對美國情有獨鍾。
它是一個偉大、開放、富裕的國家；但半世紀以來，政府權力的傲慢，企業營運的自滿，人民生活的浪費，造成了東方文化中「驕必敗」的嚴重失衡。
所幸美國社會從不缺乏有識之士，他們總會及時提出警告與忠言。
這篇短文先從「世界在改變中」說起。
（二）　改變中的世界　近十年來，隨處可以感覺到美國經濟的衰落。
最近的資料指出：四千九百萬人陷入貧窮，九千七百萬人為低收入，二者佔美國總人口48%。
二十年來的幾件大事，提供了衰落的線索及轉捩點：　◆1991年蘇聯解體，市場經濟終於獨領風騷，美國變成唯一超強，可是絕對的權力開始了相對的衰落。
◆2001年9月11日恐怖份子摧毀了紐約世貿大樓，布希先後發動阿富汗及伊拉克的軍事報復。
十年的戰爭，重創美國元氣及國際地位。
◆2008年發生全球金融海嘯，華爾街的貪婪使美國經濟自身變成了最大的受害者，資本主義的運作再度面臨危機。
◆金融風暴後，中國以龐大的外匯及其政府效率，扮演了穩定及刺激全球經濟的角色。
在國際舞台上，中國第一次與美國並駕齊驅；但中共領導人在國際場合一再宣稱：「中國不搞霸權，中國本身還有很多難題要解決。
」　近年來在美國受到推崇的一位評論家：薩卡里亞（Fareed Zakaria），他出生於印度，受教育於哈佛。
他在《後美國世界》（The Post-American World）一書中，提出了一個重要觀察：十九世紀英國的衰退是來自經濟力量的衰退；二十世紀美國的衰退是來自政治勢力的衰退；二十一世紀將與美國並起並坐的是來自「其他國家的興起」（The Rise of the Rest），特別是指中國、印度、巴西、俄羅斯、南非等。
1992年名噪一時的梭魯（Lester Thurow）教授認為：二十一世紀是由日本、歐盟及美國相互爭霸，這個離譜的預測，再加上他輕視中國的崛起以及對中國經濟的低估，使他的論述飽受批判。
（三）美國要在衰落中再起　當台灣在貧窮落後的年代，美國是我們最要學習的。
從台灣看美國，我們充滿了自卑與嚮往。
此刻，從美國看中國大陸與四小龍，這本新書書名：《我們曾經輝煌》，正表達了他們這種焦慮。
扉頁就引用歐巴馬2010年11月的話：「中國的鐵路系統比我們完備，新加坡的國際機場比我們進步，這根本沒有道理。
現在，我們剛聽說了中國擁有全球最快的超級電腦。
這樣的成就，原該屬於美國。
」二位作者都享盛名。
佛里曼（Thomas Friedman）是《紐約時報》外交事務專欄作家，三次獲得普立茲新聞獎，二本近著《世界是平的》與《世界又熱又平又擠》，對台灣讀者有深遠的影響。
另一位作者曼德鮑（Michael Mandelbaum）是約翰霍浦金斯大學國際外交教授，著作等身。
二位是好友，是鄰居，更是共同關心美國未來及外交事務的意見領袖及公共智識份子。

去年九月這本三百餘頁，十六章的新書在美國問世以來，佳評不斷。
二位作者以謙卑與自責的心情向讀者陳述：「今天的美國生病了，無論在經濟或政治上都是如此。
我們想藉由這本書解釋美國何以落入今天的境況，以及應該如何脫身。
」美國新的一次民調顯示：「有37%的受訪者相信美國最美好的日子仍在未來，但有47%的受訪者認為美國最美好的日子已經過去了。
」二位作者是要扭轉那悲觀的預測。
面對這種流行說法：「英國霸氣地擁有十九世紀，美國傲慢地主導二十世紀，中國遲早將主宰二十一世紀。
」他們充滿了「山雨欲來風滿樓」的警覺。
當佛里曼從北京飛回華府，他描述自己的心情，是從二十一世紀的現代機場回到了二十世紀的老舊地鐵，返家馬路也是坑坑洞洞，使他深受打擊。
他發現：美國的輝煌已經過去，美國必須要重建。
佛里曼的內心有現實面的沮喪，但他的基因中，更有立國精神中澎湃的樂觀主義。
因此自稱是「沮喪的樂觀主義者」（frustrated optimist），他的「沮喪」是表面的，他的「樂觀」則是根深柢固。
「沮喪」來自美國出現了一連串的問題：教育品質、財政赤字、負債、信用擴張、能源與氣候變遷，以及缺乏強勁的整合能力與停擺的政治運作機制。
尤其進者，美國也忘記做一個偉大國家應有的長程投資：教育、基礎建設、研究與發展，以及修改法令，吸納有才華的移民等等。
他們痛心地承認：過去十年對抗恐怖主義以及縱容減稅，所付的代價造成了今天「已無存糧」。
「樂觀」則來自二位作者深信美國社會仍然擁有龐大無比的無形資產：　勇往直進的精神　多元的意見與才華　富於彈性的經濟　工作道德與追求創新　可以調整的政治和經濟體系
兩位作者指出：要在二十一世紀領先，美國必須好好處理四大挑戰：適應全球化壓力、善用資訊科技革命、減緩國家財政長期赤字、減輕能源消耗與氣候威脅。
我要指出：這些挑戰的根源是世界在快速地變化，美國人民在溫室中，太滿意於現狀，太忽視亞洲的進步。
因此長期以來，美國政府的自負，企業的自滿，人民的自得，削弱了應對變化的能力及速度。
讓我再指出：當美國的競爭力已不再遙遙領先時，當政治人物與利益團體相互利用時，當媒體擴大散布社會對立時，當政府的支出超過能力時，當美國人民過度消費時，當不斷增加的社會福利影響工作意願時，當年輕一代失去工作認真獨立奮鬥時，這個社會的生命力與凝聚力開始渙散，然後就走下坡；尤其面對新興經濟體的崛起—特別是中國與印度。
二十世紀的二次世界大戰曾是美國國力增強的助力，此後的戰爭變成了阻力。
從韓戰、越戰，到阿富汗與伊拉克—似乎出師有名，但逐漸都遭到國內及國際反對，最後變成難以收拾的財政負擔，也使國際聲譽遭受嚴重損害。
（四）美國東山再起的拼圖　我們讀到了書中很多具體的反省與建議，他們特別看重教育的成效與政治體系運作的成敗。
書中一再強調美國要提供更好的教育，使年輕人成為「有創意的人」。
除了強調基礎的閱讀、寫作及算術外，還要教導年輕人有「開創性」，增加自己的「附加價值」。
書中引用哈佛大學校長桑默斯（Larry Summers）告訴哈佛學生的話：「自己設法『創造』一個工作遠比『找到』一份工作要好。
」　佛里曼走遍全世界，「我發現他們都在討論如何給孩子更好的教育，教育是通往美好未來的最重要關鍵。
」書中提出：要每一個學生投入兩倍的努力、兩倍的速度、兩倍的次數，以及兩倍的分量。
因此年輕人新成功方程式是：家庭作業x 2 =美國夢。
穩定的美國卻無法讓政治體系運作順暢，因此作者也提出震撼療法（Shock Therapy）。
對於一個國家的強烈刺激可以來自（1）外部的敵人（2）全球經濟危機（3）大自然的災難（4）國內

的群眾示威（5）政治領袖的行動。
二位作者希望能夠靠群眾的要求與政治領袖的反省，改善美國政治僵持；他們甚至提出了「走第三條路」－推出第三黨的總統候選人。
但是他們知道：這一個候選人不會勝出；但長期而言，這個候選人可能對美國歷史產生深遠的影響。
做為媒體人的佛里曼對媒體有率直的批評。
新聞媒體對現代社會的影響太大：（1）它強化了黨派之間的對立，（2）常只要取悅於較小的聽眾，強化他們既有的看法，（3）他們把新聞當娛樂，政治當運動，（4）提供大眾爭議性的題材，僅量挑起衝突。
在「錯誤的訊息通常會引起更多注意」時，社會也就難於安靜。
美國政治體系的癱瘓，媒體的負面「貢獻」功不可沒。
書中也強調：要讓有才華的新移民進來：作者指出美國最大的實力來自國外的移民。
他們有才華，有熱情，不怕困難，尋求機會。
「新移民在矽谷開創了25%的新公司。
」「他們是無論如何都不懂放棄。
」作者呼籲要加強整合能力：我們並不是不知道方法，但因為政黨的堅持，意識型態的對立，媒體誇大渲染彼此的差異，利益團體的作祟，應當做的事常不易推行。
（五）結論佛里曼在接受《遠見》（元月號）專訪時坦率指出：「我不擔心我們不能做第一名，我只希望我的國家能夠朝著對的方向前進。
」這是何等充滿智慧的話！
一些美國人－－尤其是政府決策者，仍然擁有要主宰全球的雄心。
一旦真能從「全球稱霸」的心態中解脫，美國政府或許就會雲淡風清，美國人民或許就會灑脫自在。
全書最後一章的章名是：「重啟美國光榮」，下面這段話是全書的結論：「……我們不必模仿中國，而中國的命運無論如何發展，都不能決定我們的命運。
……今天我們需要研讀的歷史，是我們自己的歷史，而我們需要重新發現的國家，就是美國。
」這個結論有些抽象，有些哲學思維；十分懷舊，十分自信。
「軟實力之父」哈佛奈伊教授認為：「二十一世紀的美國仍會領先群雄。
」讓我謹慎地做個預言：2025年後，有很大的可能，美國逐漸重振了昔日的輝煌，中國也已逐漸遠離「落後」地區塑建成「現代」國家，這個時候就會出現：一個浴火重生的美國與和平奮起的中國，在國際舞台上共同競合。
只要自由、小康、多元的台灣爭氣，台灣就可以在大中華經濟圈中扮演「小而美」的角色。

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:http://www.tushu007.com